



Manual 848

HU - HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTHEZ!
Biztonsága érdékben az útmutató alapján szerezze fel és helyezze üzembe a lámpatestet. Örizzé meg ezt az útmutatót. A terméken, a termék adattábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonositsa be, a figyelmeztető feliratokat vegye figyelembe.

Hordozható lámpatest.

A lámpa 2 db AA típusú, 1,5 voltos elemmel működik

LED fényműködtetés

A LED fényműködés élettartamának végén a lámpatest cseréje szükséges.

Az apró alkatrészek könynen lenyelhetők. 3 éves kor alatt nem járnak!

Hulladék hasznosítás:

A szeléktív gyűjtés szimbóluma azt jelenti, hogy a termékkel elkülönítetten kell gyűjteni, tehát telepítési hulladék együttem nem helyezhető el azonos gyűjtőcélénben. A használt termék veszélyes anyagokat, kerékkelket és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezetlik a környezetet, és ennek következtében veszélyeztetik az emberi egészséget és életét. Telepítési hulladék nem ártalmatlanítatható.



Ne dobja a lámpát a háztartási hulladék közé

Kérdezze meg a helyi hulladék kezelő intézetet a hulladék környezetbarát felhasználása érdekében.

A lámpa rázásá és tüttögtések tönkretetését az izzót

Termékek minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)

Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Származási hely: Kína

EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!

For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the date plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.

Portable light fitting.

The lamp operates with 2 pcs of 1.5 Volt battery type AA

LED included

At the end of the lifespan of the LED light source, the light fitting must be replaced.

Not recommended for children under 3 years of age, as the small parts of the light fitting are easy to be swallowed and may cause suffocation.

Waste disposal

The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.



Do not dispose of lamp in household waste.

Ask you community or township for appropriate environmentally-friendly waste disposal. Shaking or dropping the product may damage the bulb

Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)

Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Place of Origin: China

DE - BEDIENUNGS-UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!

Der Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in den Gebrauchsanweisungen sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.

Tragbarer Lichtkörper

Die Lampe funktioniert mit 2 1,5V-Batterien vom Typ AA

Enthält eine LED-Lichtquelle.

Nach Ablauf der Lebensdauer der LED-Leuchtmittel muss die Leuchte ausgewechselt werden.

Die kleinen Bauteile können leicht verschluckt werden, für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.

Entsorgung

Das Symbol für die getrennte Abfallsammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Containern wie Haushaltsabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.



Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Hausmüll.

Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.

Fallen lassen, oder Klopfen kann die Glühbirne zerstören.

Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)

Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Herkunftsstadt: China

FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPE!

Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées.

Montage lampe portable

La lampe fonctionne avec 2 batteries de 1.5 Volt de type AA.

Il contient une source de lumière LED.

Il faut changer le luminaire à la fin du cycle de vie des sources lumineuses LED. Les petites pièces peuvent être facilement démontées. Il n'est pas recommandé pour des enfants de moins de trois ans.

Elimination

Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans le même conteneur que les déchets municipaux. Le produit utilise peut contenir des substances, mélanges et composants dangereux qui peuvent polluer l'environnement et donc mettre en danger la santé et la vie des personnes. Il ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal non trié.



Ne jetez pas la lampe usagée avec les ordures ménagères.

Renseignez-vous auprès de votre municipalité ou de votre commune pour une élimination écologique et appropriée.

Le calamento et le coup de la lampe peuvent détruire l'ampoule

Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valides (EN 60598)

Importateur : Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Lieu d'origine : Chine

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ LAMPY!

Pro Vaši bezpečnost provádějte montáž a zprovoznění lampy podle přiloženého návodu. Tento návod počívá usměvavého dozvukem. Dodržujte všechny předpisy a upozornění, které jsou znázorněny jak výrobku, tak i v jeho návodu.

Premístnitelná lampa

Lampa je na 2 baterie typu AA, 1,5 Voltové

Obsahuje světelný zdroj LED

Po skončení životnosti světelných LED zdrojů je nutná výměna celého svítidla. Nedoporučuje se pro děti do 3 let. Hrozí nebezpečí spolknutí drobných dílů.

Využití odpadu

Lampa funguje s 2 buci baterii tip AA, de 1,5 V

Obsahuje světelný zdroj LED

Po skončení životnosti světelných LED zdrojů je potřeba nahradit celé svítidlo.

Symbol pro separovaný sběr odpadu známená, že výrobek musí být sbírána odděleně, tzn.

nemůže být vložován do jedné nádoby s komunálním odpadem. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou znečišťovat životní prostředí a následně ohrožovat lidské zdraví a život. Nelze jej likvidovat jako netříděný komunální odpad.



Nevyhazujte lampa mezi smeti domácnosti

Informujte se u místní instituce hospodaření s odpady, v zájmu ochrany prostředí při využití odpadu

Otrávání a poklepávání lampy může zničit žárovku

Náš výrobek odpovídá pátracím předpisům Evropské normy. (EN 60598)

Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Místo původu: Čína

SK - NÁVOD NA POUŽÍVANIE A OBSLUHU OSVETLOVACIEHO TELESA.

V záujme Vašej bezpečnosti prevedte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite upozorňujúce nadpisy.

Prenosné osvetľovacie teleso.

Lampa funguje s 2 ks batériami 1,5V, typu AA

Obsahuje zdroj svetla LED

Na konci životnosti LED svetelných zdrojov je potrebné lampa vymeniť.

Nevhodné pre deti do 3 rokov. Hrozí nebezpečenstvo prehľadu hradín.

Recyklozáda odpadu

Symbol pre separovaný zber odpadu známená, že výrobok musí byť zbieraný oddelené,

t.j. nemôže byť vložovaný do jednej nádoby s komunálnym odpadom. Použitý výrobok môže obsahovať nebezpečné látky, zmesi a složky, ktoré môžu znečišťovať životné prostredie a následne ohrožovať ľudské zdravie a život. Nemožno ho likvidovať ako netříděný komunální odpad.



Nezahodne lampa medzi domáci odpad

Informujte sa o miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadku v zájme

ochrany životného prostredia

Údery a pretrypávanie môžu zničiť žiarovku

Náš výrobok v každom prípade zodpovedá príslušným evropským predpisom (EN 60598)

Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtéfa u. 5. Miesto pôvodu: Čína

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY!

W celu właściwego bezpieczeństwa lampy należy montować i używać zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcie można zidentyfikować symbol dla odrędy.

Symbol dla odrędy



Manual 848

чалавека. Яго нельга ўтылізаңыз як несағтаваны гарадсқа адходы.



Не выкладай лямы разам з бытавым арходам.

Звар'їться да мясцовы узад на інфарматуо аб належнай утылізацій адходаў без шкоды навакольнаму асродзію.

Калі прыладу страснішы або ўпісціць, можа быць пашкоджана лямпачка.

Нашая прадукцыя аплюавда патрбрдым єўрапейскім стандартам у кожным выпадку (EN 60598)

Імпартёр: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Земля пахождэння: Кітай

DA - BRUG OG BETJENINGSINSTRUKTIONER FOR LYSARMATUR!

For din sikkerhed, skal du montere og sætte lysarmaturen i drift, baseret på instruktionerne. Opbevar disse instruktioner. Identificér tegningerne på produktet, på produktets typeskilt, og i instruktionerne og tag højde for advarselsstekstene.

Bærbar lysarmatur.

Lampen fungerer med 2 stk. 1,5 Volt batteri af type AA

LED inkluderet

Ved slutningen af lysdiødens levetid, skal lysarmaturet udskiftes.

Anbefales ikke til børn under 3 år, da de små dele af lysarmaturet er nemme at sluge og kan forårsage kæveling.

Bortskaffelse af affald

Symbolet for separat affaldsindsamling betyder, at produktet skal afhentes separat, det vil sige, at det ikke kan lægges i samme beholder med kommunalt affald. Det anvendte produkt kan indeholde farlige stoffer, blandinger og komponenter, der kan forurene miljøet og som følge heraf, bringe menneskers sundhed og liv i fare. Det kan ikke bortslettes som sorteret husholdningsaffald.



Lampen må ikke smides i husholdningsaffaldet.

Kontakt din kommune eller bydistrikt for hensigtsmæssigt bortslettelse af miljøvenligt affald.

Hvis du ryster eller dropper produktet kan det beskadige pæren

Vores produktion er i overensstemmelse med de relative europæiske standarder i hvert enkelt tilfælde (EN 60598)

Importør: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Oprindelsessted: Kina

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ!

Για την ασφάλεια σας, τοποθετήστε και θέστε σε λειτουργία το φωτιστικό με βάση τις οδηγίες. Φύλαξτε από τις οδηγίες. Ταντονήστε τα σχεδιαγράμματα στο πρότυπο, στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και στις οδηγίες και λάβετε υπόψη τα προειδοποιητικά κείμενα.

Φορητό φωτιστικό.

Η λάμπα λειτουργεί με 2 μπαταρίες 1,5V AA

To LED συντεριμάρχεται

Στο τέλος της διάρκειας ζωής της λυχνίας LED το φωτιστικό χρειάζεται αντικατάσταση. Δεν συνιστάται για πάντα κάτιον των 3 ετών, επειδή τα μικρά εξαρτήματα μπορούν εύκολα να καταπούνται προκαλώντας ασφυξία.

Διάταξη απορριμάτων

Το σύμβολο για τη χρήση συλλόγης απορριμάτων ομηρίαν οτι το πρώτον πρέπει να συλλέγεται χωριστά, δηλαδή δε μπορεί να τοποθετηθεί στον ίδιο κάδο με τα οικιακά - δημότικά απορριμάτων. Το χρησιμοποιούμενο πρώτον ενδέχεται να περιβάλει τις επικινδύνες ουσίες, μείγματα και συστατικά που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον και κατά συνέπεια να θέσουν κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και ζωή. Δεν μπορεί να απορριφθεί ως μη διαχοριζόμενα δημότικά απορριμάτων.



Μην πετάτε το φωτιστικό στα οικιακά απορρίματα.

Ποτίστε τον δήμο ή την κοινότητά σας για το φωτιστικό στο περιβάλλον τρόπο διάθεσης των απορριμάτων.

Κοίνημα ή πτώση του προϊόντος μπορεί να χαλάσει τον λαμπτήρα

Τα πρότυπα για πάντα στις σχετικές ευρωπαϊκές προδιαγραφές σε κάθε περίπτωση. Εισογείωση: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Τοποθέτηση: Κίνα

KA - ΣΑΝΑΤΟ ΑΘΛΑΤΙΚΟΣ ΔΑΓΜΟΥΓΓΕΙΟΣ ΚΑΙ ΖΕΙΣΙΜΟΥΑΡΑΙΟΣ ΗΣΤΙΟΣ.

Ταξιδεύετε στην ιστορία της φωτιστικής με την ηλεκτρική λαμπτήρα σας, που έχει ξεκινήσει από την αρχή της διαδικασίας της φωτιστικής με την ηλεκτρική λαμπτήρα σας. Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο δημοφιλείς φωτιστικούς στην αγορά.

Μετατρέψτε την ηλεκτρική λαμπτήρα σας σε έναν από τους πιο